

Vers la Chapelle

Schulort:	Vers la Chapelle	Kanton 1799:	Léman	Ort/Herrschaft 1750:	Bern
Konfession des Orts:	reformiert	Distrikt 1799:	Pays-d'Enhaut	Kanton 2015:	Waadt
		Agentschaft 1799:	L'Etivaz	Gemeinde 2015:	Château-d'Oex
		Kirchgemeinde 1799:	L'Etivaz		
Standort:	Bundesarchiv Bern, BAR B0 1000/1483, Nr. 1442, fol. 192-193v				
Zitierempfehlung:	Schmidt, H.R. / Messerli, A. / Osterwalder, F. / Tröhler, D. (Hgg.), Die Stapfer-Enquête. Edition der helvetischen Schulumfrage von 1799, Bern 2015, Nr. 1980: Vers la Chapelle, [http://www.stapferenquete.ch/db/1980].				
In dieser Quelle wird folgende Schule erwähnt:	- Vers la Chapelle (Niedere Schule, reformiert)				

12.05.1799

		I. Lokal-Verhältnisse.
I.1	Name des Ortes, wo die Schule ist.	<i>Vers la Chapelle.</i>
I.1.a	Ist es ein Stadt, Flecken, Dorf, Weiler, Hof?	<i>C'est au milieu d'une longue vallée fort étroite dont la maison de l'École n'est qu'à une 30ne de pas loin de la Cure, & Eglise</i>
I.1.b	Ist es eine eigene Gemeinde? Oder zu welcher Gemeinde gehört er?	<i>A la Commune de Châteaud'oex</i>
I.1.c	Zu welcher Kirchgemeinde (Agentschaft)?	<i>De la paroisse & Agence de L'Etivaz</i>
I.1.d	In welchem Distrikt?	<i>Châteaud'oex, Chef lieu du Pays d'enhaut Romand</i>
I.1.e	In welchen Kanton gehörig?	<i>Du Canton Léman</i>
I.2	Entfernung der zum Schulbezirk gehörigen Häuser. In Viertelstunden.	<i>Dans le premier cart d'heure il y a 27 maison & 16 anfans Dans le second 12 maisons 5 anfans Dans le 3.me 9 maisons habitées, & 5 Enfants a fréquenter l'école, NB. ilya des maisons inhabitées</i>
I.3	Namen der zum Schulbezirk gehörigen Dörfer, Weiler, Höfe.	<i>Les lieux les plus considerables sont, sous les Loges, la Guierdaz, les Blanchettes Delà le Pont, Chez les Jsoz, Chez les Henchoz Sous les Loges 4 minutes, la Guierdaz 8 minutes Les Blanchettes de même, delà le Pont de 6 a 12 minutes, Chez les Jsoz 15 minutes Chez les Henchoz 30 a 35, au Cloister 60 a 68 minutes & au Banhaut jusqu'a 5 cart d'heure quand les Chemins son Bien ouverts, a Cause des grandes neiges qui tombent dans nos montagnes &c:</i>
I.3.a	Zu jedem wird die Entfernung vom Schulorte, und	
I.3.b	die Zahl der Schulkinder, die daher kommen, gesetzt.	
I.4	Entfernung der benachbarten Schulen auf eine Stunde im Umkreise.	<i>[[Seite 2] Les Ecôles les plus voisines sont a une lieue & demi dans la Commune de Châteaud'oex</i>
I.4.a	Ihre Namen.	<i>Monteillier, & entre deux Eaux</i>
I.4.b	Die Entfernung eines jeden.	<i>Demi heure.</i>
II.10	Sind die Kinder in Klassen geteilt?	<i>Jls sont rangés en trois Classes.</i>
		II. Unterricht.
II.5	Was wird in der Schule gelehrt?	<i>A lire, prier, la Religion, Ecrire, l'ortographe, l'arithmetique La Musique Depuis la Saint martin Jusqu'aux environ de Paques & depuis Pentecote tous les Dimanches après le service Divin jusqu'à la saint Denis a l'exception des jours de communion & de Jeunes</i>
II.6	Werden die Schulen nur im Winter gehalten? Wie lange?	<i>La Bible, les Catéchismes d'Osterval, Celui de Berne, Celui de Bons & un grand recueil de passage de L'Ecriture sainte, le petit familier qu'on apelle #Communement## Depuis quand est Dieu. un recueil de Béatitudes & Litanies propres aux Enfants</i>
II.7	Schulbücher, welche sind eingeführt?	
II.8	Vorschriften, wie wird es mit diesen gehalten?	
II.9	Wie lange dauert täglich die Schule?	<i>De 9 heures a Midi les courts jours & en février, mars & avril de 8 a 8 & demi jusqu'à une heure après midi</i>
		III. Personal-Verhältnisse.
III.11	Schullehrer.	
III.11.a	Wer hat bisher den Schulmeister bestellt?	<i>Les Baillifs, d'après le raport fait par les Pasteurs & Anciens de l'Eglise après Examens des aspirans</i>
III.11.b	Auf welche Weise?	<i>Moïse Samuel Dubuis</i>
III.11.c	Wie heisst er?	<i>De Rossinière Domicilié depuis long tems a L Etivaz</i>
III.11.d	Wo ist er her?	<i>[[Seite 3] 43 Ans. 1/2.</i>
III.11.e	Wie alt?	<i>trois. un garçon, deux filles</i>
III.11.f	Hat er Familie? Wie viele Kinder?	<i>depuis le 4.e février 1782.</i>
III.11.g	Wie lang ist er Schullehrer?	<i>A L'Etivaz</i>
III.11.g	Wo ist er vorher gewesen? Was hatte er vorher für einen Beruf?	<i>Laboureur</i>
III.11.h	Hat er jetzt noch neben dem Lehramte andere Verrichtungen? Welche?	<i>De Lire la parole de Dieu & les Commandemens tous les Dimanches a L'Eglise, & y conduire le Chant des psaumes & le vandredi & lors que le Past. est apelé a Subsidiar les trois Eglise voisine; de lire un Sermon ou faire la Priere</i>
III.12	Schulkinder. Wie viele Kinder besuchen überhaupt die Schule?	<i>Du plus au moins de 15-20, 30-jusqu'à passé 50</i>
III.12.a	Im Winter. (Knaben/Mädchen)	<i>plus qu'en été mais dans la grande visite de Paques pas moins de {26} moins qu'en {hiver} vu que les grands Garçons vont a la Montagne, & qu'ils se trouvent a plus de 2 lieues de distance, & la difficulté qu'ils ont des fois l'hyver de Brasser la neige jusqu'au milieu du Corps.</i>
III.12.b	Im Sommer. (Knaben/Mädchen)	
		IV. Ökonomische Verhältnisse.
IV.13	Schulfonds (Schulstiftung)	
IV.13.a	Ist dergleichen vorhanden?	<i>Je n'en connois Rien.</i>
IV.13.b	Wie stark ist er?	<i>de même</i>
IV.13.c	Woher fließen seine Einkünfte?	

IV.13.d	Ist er etwa mit dem Kirchen- oder Armengut vereinigt?	<i>Le Régent est payé de la bourse des pauvres</i>
IV.14	Schulgeld. Ist eines eingeführt? Welches?	<i>Les enfans portent une buche de bois ou sont dans l'obligation de Chauffer la Chambre de L'Ecôle, mais il ne fait pas la moitié de celui quil faut.</i>
IV.15	Schulhaus.	
IV.15.a	Dessen Zustand, neu oder baufällig?	<i>une Maison neuve Batie en 1786. par les Soins & la bourse {du Régent} qu'elle à deux grandes Chambres</i>
IV.15.b	Oder ist nur eine Schulstube da? In welchem Gebäude?	<i>Dans laquelle il y a une Chambre pour l'Ecôle</i>
IV.15.c	Oder erhält der Lehrer, in Ermangelung einer Schulstube Hauszins? Wie viel?	
IV.15.d	Wer muß für die Schulwohnung sorgen, und selbige im baulichen Stande erhalten?	<i>L'instituteur. Mais le Baneret {d'oex} paye 20 florins par an pour Louage de L'une des Chambres</i>
IV.16	Einkommen des Schullehrers.	
IV.16.A	An Geld, Getreide, Wein, Holz etc.	<i> [Seite 4] 60 francs par année</i>
IV.16.B	Aus welchen Quellen? aus abgeschaffenen Lehngefällen (Zehnten, Grundzinsen etc.)?	
IV.16.B.a	Schulgeldern?	
IV.16.B.b	Stiftungen?	
IV.16.B.d	Gemeindekassen?	<i>De la Bourse des Pauvres de la Commune de Châteaud'oex</i>
IV.16.B.e	Kirchengütern?	
IV.16.B.f	Zusammengelegten Geldern der Hausväter?	
IV.16.B.g	Liegenden Gründen?	
IV.16.B.h	Fonds? Welchen? (Kapitalien)	
Bemerkungen		
Schlussbemerkungen des Schreibers		
Unterschrift		
<i>Pour foi dequoi j'ai Signé a L'Etivaz le 12.e Mars 1799. Moïse Samuel Dubuis Régent au dt. Lieu</i>		

Metadaten

Generelle Kopfdaten

Standort	Bundesarchiv Bern
Signatur	BAR B0 1000/1483, Nr. 1442, fol. 192-193v
Briefkopf	
Transkriptionsdatum	29.05.2013
Datum des Schreibens	12.05.1799
Faksimile	1980BAR_B0_10001483_Nr_1442_fol_192-193v.pdf
Ist Quelle original?	Ja
Verfasser Name	Dubuis
Verfasser Vorname	Moïse Samuel
Vom Lehrer verfasst?	Nein
Randnotiz	
Kommentar öffentlich	

Ort

Name	Vers la Chapelle	Kanton 1799	Léman	Kanton 1780	Bern
Konfession	reformiert	Distrikt 1799	Pays-d'Enhaut	Kanton 2015	Waadt
Ortskategorie		Agentschaft 1799	L'Etivaz	Amt 2000	Riviera Pays-d'Enhaut
Eigenständige Gemeinde?	Nein	Kirchgemeinde 1799	L'Etivaz	Gemeinde 2015	Château-d'Oex
Ist Schulort?	Nein	Einwohnerzahl 1799		Einwohnerzahl 2000	
Höhenlage					
Geo. Breite	577644				
Geo. Länge	141527				

In der Transkription erwähnte Schulen

1. Schule: Vers la Chapelle (ID: 2664)

Schultypus:		Sind die Kinder in Klassen eingeteilt?	Ja
Besondere Merkmale:		Art der Klasseneinteilung:	
Konfession der Schule:	reformiert	Klassenanzahl:	3
Ist ein Schulgeld eingeführt: Ja		Unterrichtete Inhalte:	Keine
Schulfonds			

Schulperiode

	Sommer	Winter
Beginn	12.05.1799	11.11.1798
Ende	09.10.1799	08.04.1799
Stunden pro Schultag	3 - 5	3 - 5
Anzahl Wochen		
Anzahl Wochen pro Jahr		
Wird die Schule im Winter gehalten?	Ja	
Wird die Schule im Sommer gehalten?	Ja	

Schülerzahlen

	Sommer	Winter
Knaben		
Mädchen		
Kinder		26
Kinder pro Jahr	15 - 50	
Kommentar		

Lehrpersonen**Lehrer (ID: 4928)**

Name:	Dubuis		
Vorname:	Moïse Samuel	Herkunft:	Rossinière
Weitere Informationen		Konfession:	reformiert
Alter:	43	Im Ort seit:	
Geschlecht:	Mann	Lehrer seit:	17 Jahren
Zivilstand:	keine Angabe	Erstberuf:	Bauer
Hat er eine Familie?	Ja		Vikar
Anzahl Kinder:	3	Zusatzberuf:	Vorsänger
Weitere Verrichtungen? Ja			Vorbeter